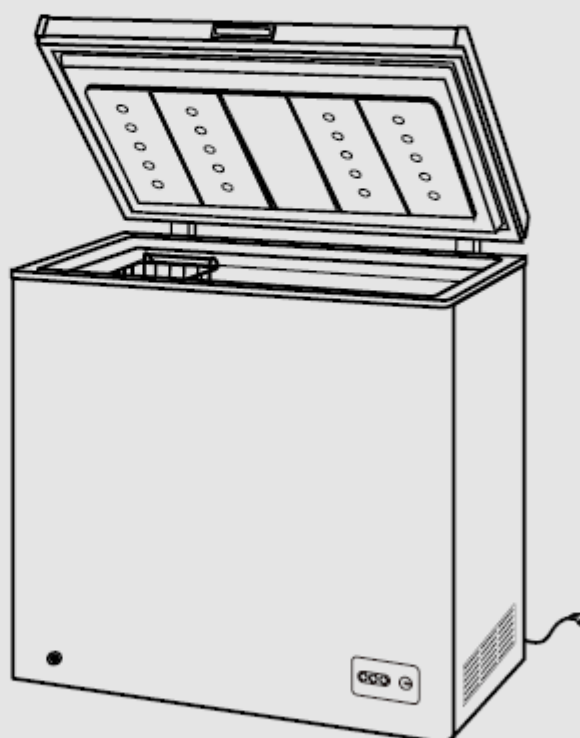


DAEWOO 
ELECTRONICS

LADĂ FRIGORIFICĂ

MANUAL DE UTILIZARE

Model: FF-258H/FF-325H/FF-391H



(Imagine valabilă doar pentru modelul FF-258H)

- Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs!
- Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul.
- Agent de răcire: **CICLO-PENTAN**



Conformitate RoHS (Directiva 2011/65/EU)

Acest produs respectă reglementările de mediu și nu conține substanțe interzise, precum Pb, Cd, Cr+6, Hg, PBB sau PBDE.

CUPRINS

1. Atenționări.....	1
2. Denumire componente.....	2
3. Înainte de a utiliza produsul.....	3
4. Instrucțiuni importante privind siguranța.....	4
5. Instalare.....	5
6. Amplasarea corectă.....	6
7. Operare produs	7~8
8. Ce să faceți dacă.....	9
9. Curățarea produsului.....	9
10. Depanare probleme tehnice.....	10
11. Măsuri de precauție	11
12. Specificații.....	12

1. Atenționări

Pentru a evita rănirea unor persoane, deteriorarea produsului sau folosirea lui incorectă, vă rugăm să citiți cu atenție și să aplicați măsurile de precauție de mai jos. (După ce ați citit acest Manual de utilizare, păstrați-l pentru referințe ulterioare).



ATENȚIE

Indică prezența unei situații periculoase ce ar putea cauza rănirea sau chiar decesul unor persoane.



ATENȚIE

Nu alimentați mai multe aparate electrocasnice de la aceeași priză de perete.

• Acest lucru ar putea produce o supraîncălzire sau chiar un incendiu.

Nu poziționați ștecherul cablului de alimentare prea aproape de partea din spate a produsului, care se încălzește în timpul funcționării.

• Un ștecher defect, care se supraîncălzește, poate cauza un incendiu.

Nu pulverizați apă sau alte lichide pe produs sau în interiorul lui.

• Se poate produce un scurtcircuit.

Nu îndoiiți cablul de alimentare și nu așezați obiecte grele peste el.

• Pericol de incendiu. În cazul defectării sau deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit imediat de producător, un centru autorizat de service sau de către un tehnician calificat.

Nu introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză dacă aveți mâinile ude sau umede.

• Se poate produce un scurtcircuit.

Nu așezați un vas plin cu apă sau alte lichide deasupra lăzii frigorifice.

• Dacă apa se varsă și se scurge peste anumite componente electrice, se poate produce un incendiu sau un scurtcircuit.

Nu amplasați produsul într-o zonă cu umezeală excesivă sau unde poate fi stropit cu apă (săli de baie, piscine, etc).

• O izolație necorespunzătoare a părților electrice poate produce un scurtcircuit sau un incendiu.

Nu depozitați substanțe volatile sau inflamabile în interiorul produsului.

• Depozitarea în interiorul aparatului a unor substanțe precum benzen, tiner, alcool, GPL sau a altor substanțe similare poate cauza o explozie.

Nu dezasamblați, nu modificați și nu reparați singuri produsul.

• Există riscul producerii unui scurtcircuit.

• Înlocuirea cablului de alimentare sau eventuale lucrări de reparații pot fi efectuate doar de personal calificat de service. Reparațiile sau înlocuirile de componente efectuate de persoane neautorizate pot genera situații periculoase.

Asigurați-vă că priza de alimentare are împământare.

• În caz contrar, există riscul producerii unui scurtcircuit sau defectării produsului.

Dacă doriți să eliminați produsul uzat, îndepărtați mai întâi sistemul de blocare a ușii sau scoateți ușa cu totul și abia apoi aruncați-l.

• În acest fel evitați producerea de accidente sau blocarea copiilor în interiorul produsului.

Nu blocați și nu acoperiți orificiile de aerisire și de ventilație ale produsului.

Dacă produsul este încastrat, asigurați în jurul lui un spațiu suficient pentru aerisire.

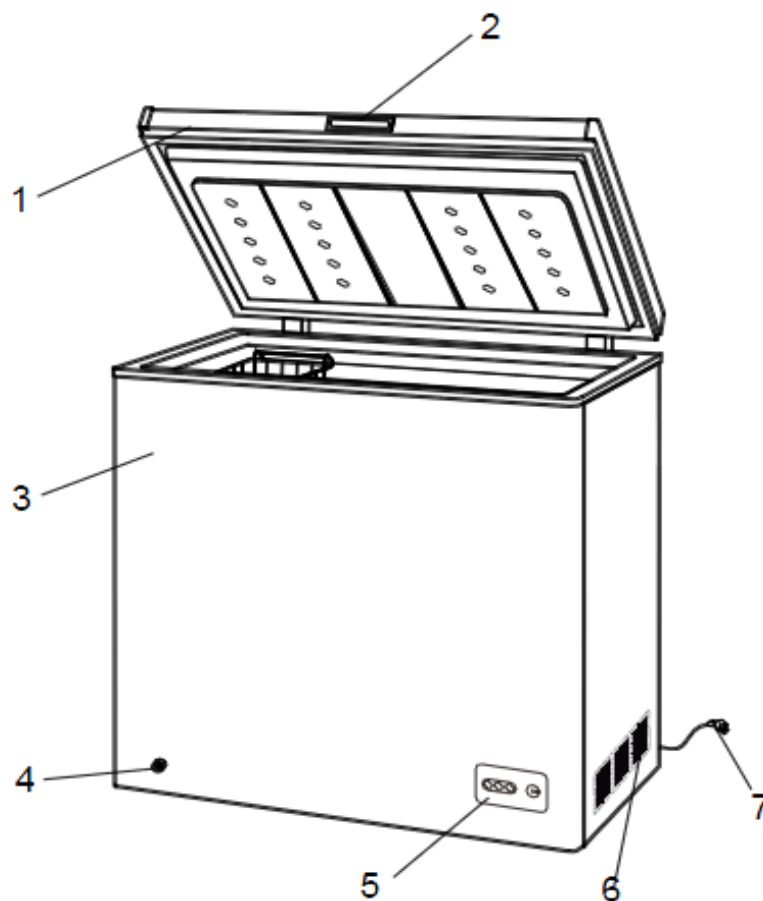
Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte obiecte pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.

Nu deteriorați circuitul de refrigerare.

Nu utilizați aparate electrocasnice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, decât dacă sunt recomandate de producător.

2. Denumire componente

FF-258H/FF-325H/FF-391H



(Imaginea este valabilă doar pentru modelul FF-258H)

1. Ușă
2. Mâner
3. Lada frigorifică
4. Țeavă de scurgere
5. Panou de control
6. Grilaj aerisire compresor
7. Cablu de alimentare

3. Înainte de a utiliza produsul

- Acest produs este destinat exclusiv folosirii în medii rezidențiale sau comerciale.

Pentru a vă asigura că vă folosiți în cel mai bun mod posibil de acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile de operare care îl însoțesc și care conțin descrierea produsului și sfaturi legate de modul în care puteți depozita și conserva alimentele.

Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

1. Ambalare

- Materialele folosite la ambalarea produsului sunt 100% reciclabile și au marcat pe ele simbolul de reciclare.
- Respectați reglementările locale privind reciclarea.
- Evitați contactul copiilor cu materialele de ambalare (pungi de plastic, materiale din polistiren, etc), deoarece acestea constituie un potențial pericol pentru cei mici.

2. Scoatere din uz/ Eliminarea produsului uzat

- Produsul este fabricat din materiale reciclabile.
- Asigurând o scoatere din uz corespunzătoare, puteți preveni eventualele consecințe negative asupra mediului sau sănătății oamenilor.
- Simbolul de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc, indică faptul că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere și trebuie dus la un centru de colectare a deșeurilor de produse electrice și electronice pentru a putea fi reciclat.
- Când scoateți din uz acest produs, tăiați cablul de alimentare și îndepărtați ușa sau mecanismul ei de închidere pentru a evita blocarea copiilor în interiorul lăzii.
- Eliminați produsul în conformitate cu reglementările locale în vigoare privind eliminarea selectivă a deșeurilor și duceți-l la un centru specializat de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Nu aruncați produsul în stradă sau în locuri unde copii se pot juca cu el, deoarece reprezintă un pericol potențial pentru aceștia.
- Pentru mai multe detalii privind eliminarea acestui produs contactați autoritățile locale, centrul de colectare a deșeurilor electrice sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

1. După ce ați dezpachetat produsul, asigurați-vă că nu este deteriorat și că ușa se închide corespunzător. Orice defect trebuie adus la cunoștința vânzătorului în maxim 24 de ore de la livrarea produsului.

2. După ce ați dezpachetat și poziționat produsul, așteptați minim 2 ore înainte de a îl conecta la sursa de alimentare cu energie electrică, pentru a vă asigura că circuitul de refrigerare funcționează corespunzător.

3. Este indicat ca toate conexiunile electrice să fie făcute de către un tehnician calificat, în conformitate cu indicațiile producătorului și reglementările locale privind siguranța în utilizare.

4. Înainte de a folosi produsul, curățați bine interiorul lui.

Informații utile:

Produsul nu conține CFC

(Agentul de refrigerare este fie de tipul R134a, fie R600a – mai multe detalii în acest sens găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului).

4. Instrucțiuni importante privind siguranța în utilizare

Aceste instrucțiuni vă sunt furnizate pentru a vă proteja și a vă asigura o utilizare în siguranță a aparatului. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala și utiliza aparatul. Siguranța dumneavoastră este extrem de importantă.

Dacă aveți neclarități cu privire la aceste instrucțiuni contactați Centrul de relații cu clienții.

Instalare

- Acest produs este greu. Aveți grijă când îl transportați.

- Este periculos să aduceți modificări specificațiilor sau produsului în sine.

Când amplasați produsul, asigurați-vă că nu s-a prins cablul de alimentare sub el. Pentru a evita situațiile periculoase, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de producător, un centru autorizat de service sau de personal calificat.

- Toate lucrările electrice necesare pentru instalarea produsului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat sau de persoane autorizate.

Partea din spate a aparatului se poate încălzi excesiv în timpul funcționării, așadar este indicat să evitați contactul cu ea. Dacă este posibil, amplasați produsul cu partea din spate orientată spre un perete, lăsând în jurul lui un spațiu suficient pentru ventilație, așa cum este menționat în instrucțiunile de instalare.

- După ce ați instalat produsul, așteptați minim 2 ore înainte de a îl porni, pentru a permite agentului de refrigerare să umple la loc circuitul.

ATENȚIE:

Instalați lada frigorifică într-un loc bine aerisit și cu o bună ventilație a aerului.

Siguranța copiilor

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite în vederea utilizării aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța lor. Trebuie să supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

În timpul utilizării

- Acest aparat este destinat utilizării în medii rezidențiale și comerciale, mai exact pentru depozitarea de produse alimentare.

- Nu este indicat să recongelați alimente congelate ce au fost deja dezghețate.

- Nu depozitați în interiorul produsului băuturi acidulate sau carbogazoase.

- Consumul de acadele înghețate abia scoase din congelator poate cauza degerături.

- Nu scoateți pachete cu alimente din interiorul produsului dacă aveți mâinile umede sau ude, vă puteți provoca degerături.

Întreținere și Curățare

- Dacă intenționați să nu folosiți produsul pentru perioade mai lungi de timp (când plecați de acasă în vacanță) scoateți toate alimentele din interiorul produsului, deconectați-l de la priza de perete, curățați bine interiorul și lăsați ușa deschisă.

- Nu folosiți obiecte sau instrumente ascuțite pentru a îndepărta gheața. (Mai multe detalii găsiți la pag 7).

ATENȚIE: Nu folosiți echipamente mecanice pentru a grăbi procesul de dezghețare.

Nu folosiți obiecte electrice în interiorul aparatului dacă nu sunt recomandate de către producător.

Service

- Lucrările de service trebuie efectuate de personal autorizat și trebuie folosite doar piese de schimb originale.

- Sub nici o circumstanță nu încercați să reparați singuri produsul defect.

Lucrările de reparații efectuate de persoane fără experiență pot cauza răniri sau defectarea produsului. Contactați un centru autorizat de service.

Când doriți să eliminați aparatul uzat

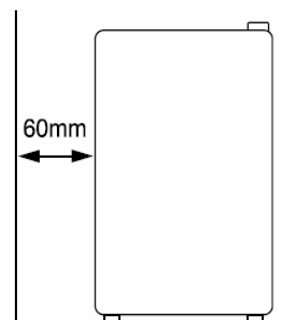
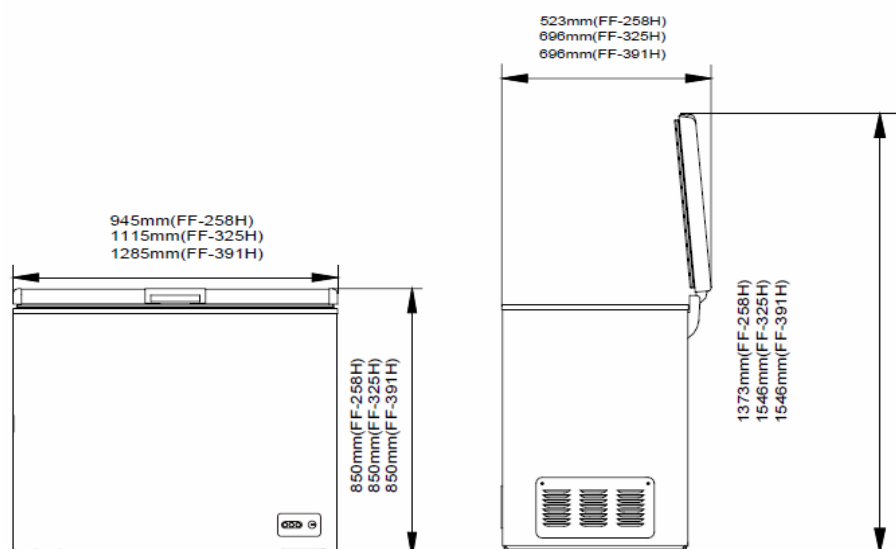
NOTĂ: Înainte de a elimina un produs uzat, opriți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare. Apoi tăiați cablul de alimentare și asigurați-vă că mecanismul de blocare a ușii nu funcționează (este indicat să îl scoateți de tot).

UN APARAT VECHI SCOS DIN UZ POATE REPREZENTA UN PERICOL LETAL PENTRU COPII!

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

5. Instalarea produsului

- Instalați produsul într-o zonă convenabilă, departe de surse de căldură. Lăsați un spațiu de minim 6 cm între produs și pereții sau obiectele din jur pentru a asigura deschidere completă a ușii și o bună circulație a aerului în jurul produsului. Acest aparat nu este destinat instalării în spații încastrate.
- Asigurați-vă că suprafața podelei este rezistentă și dreaptă.
- Lăsați un spațiu de minim 6 cm între produs și peretele din spate.
- Un spațiu insuficient va cauza vibrații, scăderea puterii de refrigerare și un consum crescut de energie.
- Este indicat să lăsați spațiu suficient de jur împrejurul produsului. Mai multe detalii vă sunt oferite în schițele de mai jos.



Alimentarea cu energie

Aparatul poate fi alimentat de la o sursă de curent alternativ de 220 – 240V și 50Hz. Dacă în zonă funcțiațiile de tensiune sunt frecvente și valoarea tensiunii este mai mare decât cea menționată mai sus, este indicat să folosiți și un regulator automatic de tensiune.

Nu alimentați și alți consumatori de energie de la aceeași priză la care ați conectat produsul. Priza de perete folosită trebuie să aibă împământare.



Cablul de alimentare

În timpul folosirii produsului nu tensionați și nu țineți înfășurat cablul de alimentare. Asigurați-vă că este poziționat departe de partea din spate a produsului, unde se află compresorul. În timpul funcționării acesta se încălzește foarte tare și dacă de suprafața fierbinte a acestuia s-ar atinge cablul de alimentare, izolația lui s-ar topi și s-ar putea produce scurgeri de curent.



Protecția la umezeală

Nu instalați aparatul în locuri cu umiditate excesivă pentru a minimiza riscul ruginirii părților sale metalice. De asemenea nu așezați produsul în zone unde poate fi stropit sau udat cu apă sau alte lichide, pentru a evita distrugerea izolației și producerea de scurgeri de curent.



6. Amplasarea corespunzătoare a produsului

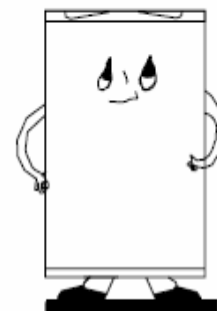
Protecția la căldură

Nu amplasați aparatul în apropierea surselor de căldură sau direct în lumina soarelui.



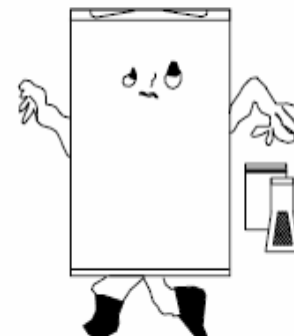
Podea stabilă

Podeaua pe care amplasați produsul trebuie să fie dreaptă și solidă. Dacă aparatul nu este la nivel, ajustați înălțimea lui cu ajutorul șuruburilor de la bază. Nu așezați lada frigorifică lângă obiecte care vibrează.



Evitați contactul cu substanțe periculoase

Nu amplasați produsul în zone unde sunt depozitate substanțe volatile sau materiale combustibile cum ar fi gaz, petrol, alcool, lacuri și vopsele. Nu depozitați astfel de substanțe și materiale în interiorul produsului.



Transportul

Când mutați aparatul, aveți grijă să nu îl înclinați cu mai mult de 45° sau să îl întoarceți cu fața în jos.



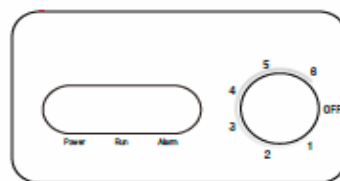
7. Funcționarea produsului

Conectarea aparatului

După ce ați instalat aparatul pe poziție, așteptați 2 ore înainte de a îl porni. Este posibil ca în timpul transportului uleiul din compresor să se fi scurs în circuitul de refrigerare. Cablul de alimentare defect poate fi înlocuit doar de către un electrician.

Operarea panoului de control

- Lada frigorifică are un buton pentru reglarea temperaturii. Acesta este situat în partea din față a aparatului, în colțul din dreapta jos.
- Gama de temperatură poate fi reglată de la poziția 1 (cea mai mare temperatură) la 6 (cea mai mică temperatură). Reglați temperatura din interiorul lăzii frigorifice conform nevoilor dumneavoastră. Poziția de temperatură 4 este cea mai potrivită pentru folosirea lăzii frigorifice în medii rezidențiale sau de birou
- Pentru a opri funcționarea aparatului, reglați butonul de control al temperaturii pe poziția OFF.



FF-258H/FF-325H/FF-391H

NOTĂ: Așteptați minim 5 minute înainte de a reporni aparatul după ce l-ați deconectat de la priza de perete. Dacă îl reporniți prea repede, există posibilitatea de a îl defecta. Ajustați temperatura din interiorul lui în funcție de alimentele depozitate.

Dezghețarea aparatului

Când gheața acumulată pe evaporator are 5 mm grosime, este cazul să dezghețați lada frigorifică. Deconectați-o de la sursa de alimentare cu energie electrică. Scoateți pachetele cu alimente din interiorul ei. Lăsați tava pentru scurgere pe poziție. Dezghețarea completă durează în mod normal câteva ore. Pentru a accelera procesul de dezghețare, scoateți toate alimentele din interior și lăsați ușa aparatului deschisă.

Nu folosiți cuțite sau alte instrumente din metal pentru a îndepărta depunerile de gheață de pe evaporator. După ce produsul s-a dezghețat complet, goliți tava de scurgere, reglați termostatul pe poziția dorită și porniți aparatul.

7. Funcționarea produsului

Sfaturi și sugestii utile

- Alimentele proaspete, precum peștele și carnea, pot fi congelate pentru a le păstra prospețimea și nutrienții.
- Ambalați alimentele în folie de aluminiu sau în alte materiale sau recipiente etanșe.
- Nu atingeți pachetele cu alimente congelate de cele proaspete, pe care abia le introduceți în ladă pentru a fi congelate. Se poate deteriora calitatea alimentelor proaspete.
- Dacă ați cumpărat de la magazin alimente congelate puneți-le în lada frigorifică cât mai repede posibil și având grijă să nu se dezghețe între timp.
- Nu puneți fructe și legume proaspete direct în aparat pentru a nu degera.
- Nu recongelați alimente ce s-au dezghețat. Li se va altera gustul și vor pierde mulți nutrienți.
- Observați cu atenție data de expirare și timpul maxim de congelare pentru alimentele depozitate.
- Nu așezați alimentele proaspete lângă cele deja congelate.
- Nu congelați alimente ușor perisabile, precum banane sau pepene, la temperaturi joase.
- Nu introduceți băuturi carbogazoase în lada frigorifică.
- Nu depozitați sticle sau doze cu băuturi în lada frigorifică, acestea pot exploda.
- Nu mâncați cuburi de gheață sau acadele abia scoase din aparat, vă puteți produce arsuri sau degerături.
- Când achiziționați alimente foarte congelate, aveți grijă să:
 - verificați data de expirare
 - consumați alimentele înainte de data lor de expirare.
- Dacă pe durata în care lăsați lada la dezghețat nu doriți ca alimentele din interiorul ei să se dezghețe, înveliți pachetele cu alimente în hârtie, precum cea de ziar.
- Creșterile de temperatură din interiorul aparatului cauzate de deschiderile frecvente ale ușii sau de perioadele în care curățați produsul îi pot scurta durata de funcționare.
- Dacă întreruperile de curent durează maxim 1-2 ore, temperatura din interiorul produsului va rămâne aceeași. Totuși vă sugerăm să nu deschideți ușa lăzii decât dacă este imperios necesar în timpul acestor pene de curent. Dacă pana de curent durează mai mult de 24 de ore, scoateți alimentele congelate din aparat.

8. Ce să faceți dacă...

1. Nu folosiți produsul o perioadă mai lungă de timp:

- Deconectați aparatul de la priza de perete
- Lăsați ușa aparatului deschisă

2. Doriți să mutați aparatul:

- Asigurați toate componentele din interior (sau scoateți-le, ambalați-le și transportați-le separat)
- Nu așezați produsul pe orizontală pentru a nu se defecta compresorul.

Dacă produsul s-a defectat sau dacă nu mai funcționează normal, înainte de a contacta un centru autorizat de service, verificați dacă nu găsiți soluția în secțiunea Depanare probleme tehnice.

Pentru a evita producerea unor situații periculoase, cablul de alimentare defect trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau personal calificat de service.

9. Curățarea produsului

Substanțe de curățare: Nu utilizați substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a curăța produsul.

Exteriorul produsului: Curățați suprafața exterioară a produsului cu o cârpă umedă muiată în puțin detergent apoi limpeziți și uscați bine.

Evaporator: Când trebuie dezghețat aparatul, reglați termostatul pe poziția 1.

Nu utilizați instrumente ascuțite pentru a îndepărta gheața acumulată.

După dezghețarea produsului: Puneți toate componentele la loc și reglați termostatul pe poziția dorită.

10. Depanare probleme tehnice

SIMPTOM	CAUZĂ	SOLUȚIE
Dezghețare	Termostatul este reglat pe setarea maximă	Reglați temperatura corespunzător
	Ștecherul cablului de alimentare nu este bine conectat în priza de perete	Conectați din nou ștecherul la priza de perete
Compresorul funcționează fără întrerupere	Termostatul este reglat pe cea mai mică setare	Reglați temperatura corespunzător
	Ați introdus prea multe alimente în același timp	Introduceți mai puține alimente
	Stratul de gheață format este prea gros	Dezghețați lada frigorifică
	Ați deschis de prea multe ori ușa lăzii	Deschideți mai rar ușa produsului
	Produsul este așezat prea aproape de perete	Așezați produsul mai departe de perete
	Produsul este așezat prea aproape de o sursă de căldură sau direct în lumina soarelui	Amplasați produsul în altă parte
Produsul face prea mult zgomot	Tuburile de refrigerare s-au unit	Separați tuburile de refrigerare
	Podeaua nu este dreaptă	Amplasați produsul în altă parte
	Ștecherul cablului de alimentare nu este bine conectat în priza de perete	Conectați din nou ștecherul la priza de perete

11. Atenționări

1. Aparatul trebuie să aibă împământare, nu folosiți însă niciodată țevi pentru încălzire sau pentru gaz pentru a împământa produsul.
2. Dacă circuitele, componentele sau cablurile electrice s-au defectat, apălați la ajutorul unui electrician calificat pentru a le înlocui, nu încercați să le reparați singuri. Când scoateți cablul de alimentare din priză, trageți de ștecher și nu direct de cablu.
3. Dacă tensiunea de alimentare este fluctuantă, folosiți un regulator automat de tensiune.
4. Înainte de a pune alimente în ladă, conectați aparatul la priza de perete pentru a verifica dacă funcționează. După aproximativ 30 de minute de funcționare, când temperatura din interior a scăzut suficient, puteți pune pachetele cu alimente.
5. Reglați temperatura din interior în funcție de specificațiile și cantitatea alimentelor și de temperatura mediului ambient.
6. Nu depozitați alimente fierbinți în interiorul lăzii frigorifice, lăsați-le mai întâi să se răcească.
7. Nu puneți prea multe alimente o dată la congelat, fiecare lot ar trebui să reprezinte maxim a 20-a parte din volumul total al lăzii frigorifice.
8. Nu puneți pachete prea mari cu carne la congelat și nu umpleți complet lada cu alimente. Este indicat să lăsați puțin spațiu între pachete pentru a permite congelarea lor în condiții optime.
9. Dacă se întrerupe alimentarea cu energie electrică, așteptați minim 5 minute înainte de a reporni aparatul, pentru a nu se defecta compresorul.
10. Ambalați alimentele în folie de plastic sau recipiente etanșe, pentru a evita transferul de mirosuri între alimente, deshidratarea lor excesivă și pentru a reduce cantitatea de gheață depusă.
11. Nu depozitați în interiorul sau în apropierea produsului substanțe inflamabile, explozibili, lichide sau gaze corozive.
12. Nu este indicat să congelați bere, băuturi alcoolice, flori proaspete, medicamente sau preparate injectabile.
13. Dacă doriți să puneți în lada frigorifică înghețată sau produse similare, setați termostatul pe poziția pentru cea mai mică temperatură.

12. Specificații și date tehnice

MODEL	ANTIELECTRICITATE	GREUTATE NETĂ (kg)	DIMENSIUNI (mm)
FF-258H	I	35	945 x 523 x 850
FF-325H	I	48	1115 x 696 x 850
FF-391H	I	54	1285 x 696 x 850

Intervale de temperatură ambientală

Acest produs este conceput să funcționeze în intervalul de temperatură ambientală specific clasei de temperatură marcată pe plăcuța cu date tehnice.

Climat temperatură	Simbol	Temperatura ambientală	
		Maxim	Minim
Temperat extins	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Temperat	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropical	ST	38°C (100°F)	16°C (61°F)
Tropical	T	43°C (109°F)	16°C (61°F)

NOTĂ: Temperatura din interiorul produsului poate fi influențată de o serie de factori, precum amplasarea produsului, temperatura ambientală sau frecvența cu care deschideți ușa. Reglați temperatura corespunzător pentru a compensa toți acești factori.



Eliminarea echipamentelor electrice și electronice uzate

Simbolul de pe produs, accesoriile sau ambalajul său indică faptul că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. Duceți produsul uzat la un centru de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice.

Pe teritoriul Uniunii Europene și a celorlalte țări europene există centre speciale de colectare și reciclare selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice uzate. Asigurând eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajutați la prevenirea unor situații periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea oamenilor, situații ce ar putea fi cauzate de eliminarea necorespunzătoare a aparatului.

Reciclarea materialelor ajută la păstrarea și conservarea resurselor naturale. Vă rugăm așadar să nu eliminați produsul uzat împreună cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs contactați autoritățile locale, centrele de colectare selectivă a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Versiunea în limba engleză este de referință.*